

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név/Összetevő neve:

Kühlerschutz Violett G13

UFI:

29JC-CF6M-79A4-SMND

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Anyag/keverék használat:

Fagyálló anyag

Releváns azonosított alkalmazások:

Termékkategóriák [PC]

PC 4: Fagyásgátló és fagymentesítő termékek

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító (gyártó/importőr/kizárólagos képviselő/továbbfelhasználó/kereskedő):

UNEX GmbH

Erwin Schrödinger Strasse 9

2100 Korneuburg

Austria

Telefon: +43 1 375 00 34

E-mail: office@unex.co.at

Honlap: www.unex.co.at

1.4. Sürgősségi telefonszám

Vergiftungsinformationszentrale (VIZ), 24h: +43 1 406 43 43, +43 1 406 68 98 (Ezen a számon csak munkaidőben lehet érdeklődni.)

2.SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) (STOT RE 2)	H373: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.	Számítási módszer.
Akut toxicitás (orális) (Acute Tox. 4)	H302: Lenyelve ártalmas.	

2.2. Címkézési elemek

Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint

Veszélyt jelző piktogrammok:



GHS08

Egészségi veszély



GHS07

Felkiáltójel

Figyelmeztetés: Figyelem

Veszélymondatok az egészséget fenyegető veszélyekhez	
H302	Lenyelve ártalmas.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

Kiegészítő veszély jellemzők: nincs

Övintézkedésre vonatkozó mondatok Megelőzés

P260 A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

Övintézkedésre vonatkozó mondatok Reakció

P314 Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

Övintézkedésre vonatkozó mondatok Ártalmatlanítás

P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.

Egyes keverékek kiegészítő címkeelemeire vonatkozó egyedi szabályok:

Az elegy 1,2 % -a áll egy vagy több ismeretlen akut (orális) toxicitású alkotórészből.

Az elegy 1,2 % -a áll egy vagy több ismeretlen akut (dermális) toxicitású alkotórészből.

a keverék 1,2 % százaléka egy vagy több ismeretlen toxicitású alkotórészből áll (belélegzéses).

2.3. Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre adatok

3.SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

* 3.2. Keverékek

Veszélyes összetevők / Veszélyes szennyeződések / Stabilizátorok:

Termékazonosítók	Anyagnév Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	Koncentráció
CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3 REACH-szám: 01-2119456816-28	1,2-Ethandiol Acute Tox. 4 (H302), STOT RE 2 (H373) Figyelem Becsült akut toxicitási érték ATE (orális) 7 712 mg/kg ATE (dermális) > 3 500 mg/kg	57 - ≤ 100 súly %

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

4.SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvost kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni. Vigye ki a balesetet szenvedettet a veszélyzónából. Vesse le a szennyezett, átitatott ruhát. Eszméletlenségnél és meglévő lélegzésnél stabil oldalhelyzetbe fektetni és orvoshoz fordulni. Az érintett személyt nem szabad felügyelet nélkül hagyni. Figyelem Elsősegélynyújtó: Az önvédelemre ügyelni kell!

Belélegzés után:

Gondoskodni kell friss levegőről. Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

Bőrrel érintkezve:

Ha az anyag a bőrre kerül, bő szappanos vízzel azonnal le kell mosni. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni.

Lenyelés után:

A száját ki kell öblíteni. Kis kortyokban bőségesen vizet itatni (felhígítási hatás). Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme:

Használjon egyéni védőfelszerelést. Az elsősegélynyújtó ne alkalmazzon közvetlen mesterséges lélegeztetést.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre adatok

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

Nem állnak rendelkezésre adatok

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek:

Tűz esetén: Gázok/gőzök, mérgező

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Környezeti levegőtől független légzészvédőt és vegyellenálló védőruhát kell hordani.

5.4. Kiegészítő utasítások

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Személyre vonatkozó elővigyázati intézkedések:

A személyeket biztonságos helyre kell vinni.

Védőfelszerelés:

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Egyéni védelem:

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra:

Folyadékötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz Egyéni védelem: lásd 8. szakasz Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

6.5. Kiegészítő utasítások

A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.

7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések

Utalások a biztonságos kezeléshez:

Személyes védőfelszerelést kell használni (lásd 8. szakasz).

Tájékoztató az általános ipari higiénéről

Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések és raktározási feltételek:

A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre adatok

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

* 8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Munkahelyi expozíciós határértékek

Határérték-típus (származási ország)	Anyagnév	① tartós munkahelyi expozíció határértéke ② Rövidtávú munkahelyi határérték ③ Pillanatnyi érték ④ Ellenőrzési ill. megfigyelési eljárás ⑤ Általános megjegyzések
MAK (AT)	1,2-Ethandiol CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) H
MAK (AT)	1,2-Ethandiol CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3	② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (max. 8x5 min./Schicht, Momentanwert, kann über die Haut aufgenommen werden) H
IOELV (EU)	1,2-Ethandiol CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

8.1.2. Biológiai határértékek

Nem állnak rendelkezésre adatok

8.1.3. DNEL-/PNEC-értékek

Nem állnak rendelkezésre adatok

8.2. Az expozíció ellenőrzése

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Nem állnak rendelkezésre adatok

8.2.2. Egyéni védelem



Szem-/arcvédelem:

Keretes szemüveg oldalvédővel EN 166

Bőrvédelem:

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni EN ISO 374 Alkalmas anyag: Áthatolási idő min A tervezett újrafelhasználás esetén a kesztyűket a levétel előtt ki kell tisztítani, majd alaposan kiszellőztetve kell megőrizni. Az áttörési időt és az anyag dagadási jellemzőit figyelembe kell venni.

8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése

Nem állnak rendelkezésre adatok

9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

* 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső megjelenés

Halmazállapot: Folyékony

Szín: Rózsaszínű

Szag: szagtalan

tűzveszélyesség: Nem

Biztonságra releváns adatok

Paraméter	Érték	-nál °C	① Módszer ② Általános megjegyzések
pH-érték	≥ 8 - ≤ 9	20 °C	
Olvadáspont	Nem állnak rendelkezésre adatok		

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

Paraméter	Érték	-nál °C	① Módszer ② Általános megjegyzések
Fagyáspont	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	≥ 195 °C		
Lobbanáspont	$> 111 - \leq 115$ °C		
Párolgási arány	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Öngyulladás hőmérséklet	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Gőznyomás	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Gőzsűrűség	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Sűrűség	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Ömlesztési sűrűség	nem alkalmazható		
Vízoldhatóság	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Dinamikus viszkozitás	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Kinematikus viszkozitás	Nem állnak rendelkezésre adatok		

9.2. Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre adatok

10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre adatok

10.2. Kémiai stabilitás

Nem állnak rendelkezésre adatok

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem állnak rendelkezésre adatok

10.4. Kerülendő körülmények

Nem állnak rendelkezésre adatok

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre adatok

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nem állnak rendelkezésre adatok

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

11.SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

1,2-Ethandiol CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3

LD₅₀ orális: 7 712 mg/kg (Ratte)

LD₅₀ dermális: >3 500 mg/kg (Maus)

Akut orális toxicitás:

Lenyelve ártalmatlan.

Akut dermális toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Akut inhalatív toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Aspirációs veszély:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Kiegészítő tájékoztatás:

Nem állnak rendelkezésre adatok

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

1,2-Ethandiol CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3

LC₅₀: >72 860 mg/L 4 d (hal)

EC₅₀: >100 mg/L 2 d (wirbellose Wasserlebewesen)

NOEC: >100 mg/L 3 d (Algák/vízi növények)

LC₅₀: >1 500 mg/L 28 d (hal)

EC₅₀: >15 000 mg/L 21 d (wirbellose Wasserlebewesen)

NOEC: ≥1 000 mg/L (wirbellose Wasserlebewesen)

LC₅₀: >100 mg/L 4 d (Leuciscus idus)

EC₅₀: >100 mg/L 2 d (Daphnia magna)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem állnak rendelkezésre adatok

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

1,2-Ethandiol CAS-szám: 107-21-1 EK sz.: 203-473-3

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre adatok

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelési megoldások

Szakszerű ártalmatlanítás / Termék:

A hulladék ártalmatlanítása végett az illetékes, hatóságilag engedélyezett hulladékgyűjtő céget kell értesíteni.

14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)	Belvízi szállítás (ADN)	Tengeri szállítás (IMDG)	Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.	A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége
14.4. Csomagolási csoport			
nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége
14.5. Környezeti veszélyek			
nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések			
nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége	nincs jelentősége

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem állnak rendelkezésre adatok

15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nem állnak rendelkezésre adatok

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.SZAKASZ: Egyéb információk

16.1. Módosításra való utalások

1.1.	Termékazonosító
1.3.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

1.4.	Sürgősségi telefonszám
3.2.	Keverékek
8.1.	Ellenőrzési paraméterek
9.1.	Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk
14.3.	Szállítási veszélyességi osztály(ok)
16.1.	Módosításra való utalások
16.5.	A vonatkozó figyelmeztető mondatok és/vagy óvintézkedésre vonatkozó mondatok listája a 2-15. szakaszból

16.2. Rövidítések és betűszavak

ACGIH	Kormányzati ipari higiénikusok amerikai konferenciája
ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Osztályozás, címkézés és csomagolás
DIN	Német Szabványügyi Intézet
DNEL	származtatott hatásmentes szint
EC ₅₀	hatásos koncentráció 50%
EN	Európai szabvány
ES	Exposure scenario
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
LC ₅₀	Közepes letális koncentráció
LD ₅₀	Halálos dózis 50%
MAK	maximális munkahelyi koncentráció (CH)
NFPA	National Fire Protection Association (Nemzeti Tűzvédelmi Egyesület)
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
PBT	perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PC	Termékkategória
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció
REACH	Vegyai anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Egyesült Nemzetek Szervezete

16.3. Fontos irodalmi adatok és adatforrások

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.4. Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT) (STOT RE 2)	H373: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.	Számítási módszer.
Akut toxicitás (orális) (Acute Tox. 4)	H302: Lenyelve ártalmas.	

* 16.5. A vonatkozó figyelmeztető mondatok és/vagy óvintézkedésre vonatkozó mondatok listája a 2-15. szakaszból

Figyelmeztető mondatok	
H302	Lenyelve ártalmas.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

16.6. Betanítási útmutatások

Nem állnak rendelkezésre adatok

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

Frissítés dátuma: 2023. aug. 2.

Nyomtatás dátuma: 2025. dec. 24.

Változat: 1



Kühlerschutz Violett G13

16.7. Kiegészítő utasítások

Nem állnak rendelkezésre adatok

* Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva.